

Bản án số: 01/2022/DS-PT

Ngày: 06/01/2022

V/v: Tranh chấp bồi thường
thiệt hại sức khỏe

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH**

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Văn Túc

Các thẩm phán:

Bà Lý Thị Đoàn

Ông Nguyễn Quang Tuấn

Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Vân Anh - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa: Ông Phạm Văn Minh - Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 06/01/2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 25/2021/TLPT- DS ngày 29/11/2021 về việc Tranh chấp bồi thường thiệt hại sức khỏe theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2021/QĐ – PT ngày 15/12/2021 các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1958; Địa chỉ: Thôn Chợ Bến, xã Thanh Cao, huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình

Bị đơn: Chị Hoàng Thị C, sinh năm 1983 và anh Nguyễn Đức T, sinh năm 1971; Cùng địa chỉ: Thôn Chợ Bến, xã Thanh Cao, huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình

Theo đơn kháng cáo của chị Hoàng Thị C.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Căn cứ đơn khởi kiện và các tài liệu chứng cứ trong hồ sơ vụ án, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyên đơn trình bày: Khoảng 10 giờ sáng ngày 30/3/2019 bà H thấy anh Thọ nhảy vào luống rau trên diện tích đất mượn của trường Trung học cơ sở Cao Thắng. Bà H có bảo anh Thọ dẫm nát hết rau thì anh Thọ văng tục rồi chửi bà H. Bà H nói sẽ báo công an, thì anh Thọ dùng đá ném về phía bà H ba lần. Bà H đã đóng cửa quán và gọi điện báo công an xã.

Đến khoảng 18 giờ 30 phút ngày 30 tháng 3 năm 2019 khi đang dọn hàng thì anh Thọ vào túm tóc đánh vào đầu sau đó cả chị C, anh Thọ túm tóc đánh bà, vừa đánh vừa nói đẩy nó vào nhà đóng cửa đánh cho nó chết, rồi anh Thọ chạy ra ngoài đường. Do bị anh Thọ, chị C đánh bà H kêu cứu thì có 01 cháu học sinh vào can, sau đó có bà Bình, ông Thụy, bà Lương cùng xóm vào can ngăn, gỡ tay C và đỡ bà H đứng dậy.

Sau đó bà được phó thôn và một anh Công an viên cùng cô Hòa (cùng xóm) gọi xe cho bà H đi bệnh viện Vân Đình cấp cứu và có đơn đề nghị Công an huyện Lương Sơn điều tra giải quyết vụ việc.

Căn cứ kết quả điều tra, tài liệu chứng cứ thu thập được Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lương Sơn ra quyết định không khởi tố vụ án hình sự đối với vụ việc gây thương tích theo đơn yêu cầu của bà Nguyễn Thị H.

Bà Nguyễn Thị H cho rằng bà bị chị Hoàng Thị C và anh Nguyễn Đức Thọ đánh gây thương tích nên khởi kiện đề nghị Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn buộc chị Hoàng Thị C và anh Nguyễn Đức Thọ phải liên đới bồi thường thiệt hại sức khỏe bị xâm hại, cụ thể:

+ Tiền thuốc trong thời gian điều trị tại bệnh viện, điều trị tại nhà và tiền viện phí là 6.217.370 đồng;

+ Tiền công người chăm sóc trong thời gian 60 ngày là 8.000.000 đồng;

+ Tiền mất thu nhập trong thời gian 60 ngày là 7.000.000 đồng;

+ Tiền thuê xe đi bệnh viện 03 chuyến là 1.700.000 đồng;

+ Bồi thường thiệt hại về tài sản là 05 chiếc ghế nhựa là 300.000 đồng;

+ Bồi thường tổn thất về tinh thần 25 tháng lương cơ bản là 37.250.000 đồng;

+ Bồi thường 02 chỉ vàng 9999 với giá 11.000.000 đồng.

Tổng cộng chị C, anh Thọ phải bồi thường tổng số tiền là 71.467.370 đồng.

Bị đơn chị Hoàng Thị C và anh Nguyễn Đức Thọ đều trình bày:

Khoảng 09 - 10 giờ, ngày 30/3/2019, anh Nguyễn Đức Thọ, có sang khu đất mượn của trường học để rào vị trí giáp ranh giữa đất gia đình anh chị cạnh tác với đất nhà bà H cạnh tác, vì trong quá trình trồng cây cối hoa màu trên đất thường xuyên bị mất trộm ở đó. Khi anh Thọ đang rào thì bà H chạy ra chửi bới, ném gạch đá không cho rào, sau đó hai bên xảy ra cãi nhau, anh Thọ dùng một hòn đất ném vào cột điện rồi bỏ về không rào nữa.

Chiều cùng ngày khi anh Thọ đi đám cưới về có đi ngang qua nhà bà H thì bị bà H ném đá vào xe và người anh Thọ, anh Thọ bảo chị C sang nhà bà H nói chuyện. Khi chị C sang đến hành lang sân và hỏi bà H sao lại ném đá vào anh Thọ thì bà H cố tình cãi và chửi bới, hai bên nói qua lại mấy câu và bà H liền lao vào tát chị C, xé áo, làm bầm tím chân, tay, giựt tóc, làm chị trượt chân

ngã đề lên bà H, sau đó cả hai được hàng xóm đến can ngăn nên sự việc kết thúc.

Sự việc sơ sát chỉ có chị C và bà H thực hiện, anh Thọ không tham gia việc sơ sát đó.

Chị C, anh Thọ không đồng ý với yêu cầu bồi thường của bà H. Về thương tích của chị C do sơ sát giữa chị và bà H chị C không yêu cầu Tòa án giải quyết.

Tại bản án số: 04/2021/DS-ST ngày 24/9/2021 của Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn đã quyết định: Căn cứ vào khoản 1 điều 584, điều 585, điều 586 và điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Nghị quyết số 03/2006/HĐTP ngày 08/7/2006 của Tòa án nhân dân Tối Cao; Khoản 6 điều 26, điểm a khoản 1 điều 35, điều 39, điều 174, điều 271 và khoản 1 điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự. Điểm d khoản 1 điều 12, khoản 2 điều 26 Nghị quyết 326/NQ-UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị H.

2. Buộc chị Hoàng Thị C phải bồi thường chi phí điều trị thương tích và các khoản chi phí hợp lý khác cho bà Nguyễn Thị H số tiền 15.074.000đ (*Mười lăm triệu không trăm bảy mươi tư nghìn đồng*).

Ngoài ra bản án còn quyết định về nghĩa vụ trả tiền, án phí, quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 09/10/2021 chị Hoàng Thị C kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm. Nội dung kháng cáo: Đề nghị xem xét lại số tiền tòa án cấp sơ thẩm buộc chị bồi thường cho bà H. Đề nghị công khai đoạn video mà chị đã nộp cho tòa; Xem xét lại mức thương tích của bà H; Các hóa đơn chữa bệnh, tiền thuê người chăm sóc, mức án phí.

Tại phiên tòa, chị C giữ nguyên kháng cáo.

Đại diện VKSND tỉnh Hòa Bình phát biểu quan điểm:

Về tố tụng: Quá trình giải quyết vụ án ở giai đoạn phúc thẩm, thẩm phán chủ tọa phiên tòa và những người tiến hành tố tụng, những người tham gia tố tụng đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Về nội dung: Án sơ thẩm chấp nhận một phần nội dung khởi kiện của nguyên đơn và buộc bị đơn phải chịu trách nhiệm bồi thường một phần chi phí cho việc điều trị thương tích của nguyên đơn là có căn cứ.

Không có căn cứ chấp nhận kháng cáo, đề nghị HĐXX cần giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm. Kết quả tranh luận trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của nguyên đơn, bị đơn và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ;

[1]. Về tố tụng: Bà Nguyễn Thị H đề nghị Tòa xem xét buộc chị Hoàng Thị C và anh Nguyễn Đức Thọ bồi thường thiệt hại về sức khỏe. Đây là vụ kiện tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng theo quy định tại khoản 6 Điều 26 BLTTDS thuộc thẩm quyền giải quyết của TAND huyện Lương Sơn.

Ngày 24/9/2021 Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn xét xử vụ án. Ngày 09/10/2021 chị Hoàng Thị C kháng cáo. Đơn kháng cáo trong thời hạn luật định được chấp nhận.

[2]. Về nội dung: Do mâu thuẫn với nhau trong quá trình canh tác diện tích đất mượn của trường Trung học cơ sở xã Thanh Cao nên từ sáng ngày 30/3/2019 giữa bà H và anh Thọ đã có lời qua tiếng lại. Tuy nhiên nguyên nhân chính dẫn đến việc xô sát giữa hai bên là do anh Thọ cho rằng khi anh đang điều khiển xe mô tô về qua nhà bà H thì bị bà H dùng đá ném vào người, vào xe của mình, nên anh Thọ đã nói chuyện và bảo chị C đã sang nhà bà H ở gần đó để hỏi sự việc, sau đó giữa chị C và bà H đã xảy ra xô sát, dùng tay co kéo, túm tóc và đẩy nhau dẫn đến bà H bị tổn thương cơ thể do thương tích; Bà H đã trình báo cơ quan công an và đã được tiến hành giám định pháp y về thương tích. Theo kết luận giám định số 70/TgT ngày 26/4/2019 của trung tâm pháp y tỉnh Hòa Bình kết luận: Dấu hiệu chính qua giám định: Chấn thương vùng đầu, mặt, cổ, vai trái, tay hai bên, chân phải do vật tày tác động gây xây sát trợt da đã được điều trị. Hiện tại còn đau đầu và để lại nhiều vết sẹo trên cơ thể. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 3%. (bút lục 76). Tỷ lệ tổn thương cơ thể của bà H đã được cơ quan có chức năng giám định, căn cứ theo tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, khi có kết quả giám định, chị C không khiếu nại.

Căn cứ thông báo số 633/TB-CQĐT ngày 26/06/2019 của cơ quan Công an huyện Lương Sơn thì sự việc không có dấu hiệu tội phạm, nên cơ quan Điều tra không khởi tố vụ án hình sự đối với vụ việc trên.

Tòa án cấp sơ thẩm đã xác định, khi chị C đi từ nhà mình sang nhà bà H cả hai đều vừa đi vừa chửi, đến nhà bà H thì anh Thọ đứng ngoài, còn chị C đi vào phía sân nhà bà H, khi đó bà H đang dọn bàn ghế, chị C tiếp tục chửi bà H sau đó bà H cũng chửi lại chị C dẫn đến hai bên xô sát đánh nhau. Các lời khai của cháu Nguyễn Thành Trung cũng đã thể hiện chị C đã chủ động sang nhà bà H nói chuyện sau đó hai bên cãi chửi nhau, sau đó lao vào đánh nhau.

Xét về độ tuổi, sức khỏe thì chị C là người trẻ tuổi, có sức khỏe tốt hơn so với bà H, lại là người chủ động sang nhà bà H có lời lẽ to tiếng trước dẫn đến mâu thuẫn, haim bên xảy ra xô sát, đánh, chửi nhau. Như vậy có thể xác định chị C là người có lỗi trong việc gây ra thương tích và phải bồi thường thiệt hại sức khỏe gây ra cho bà H là có căn cứ.

Án sơ thẩm đã xem xét đánh giá các chứng cứ có liên quan đến trách nhiệm của anh Nguyễn Đức Thọ (chồng chị C); Xét thấy: Anh Thọ không tham gia vào việc gây thương tích cho bà H nên không chấp nhận yêu cầu của bà H về việc buộc anh Thọ phải liên đới bồi thường thiệt hại sức khỏe cho chị H là có căn cứ.

[3]. *Xét kháng cáo của chị Hoàng Thị C*: Đề nghị xem xét lại số tiền tòa án cấp sơ thẩm buộc chị bồi thường cho bà H. Đề nghị công khai đoạn video mà chị đã nộp cho tòa; Xem xét lại mức độ thương tích của bà H; Các hóa đơn chữa bệnh, tiền thuê người chăm sóc, mức án phí.

Sau khi sự việc xảy ra bà H phải điều trị tại Bệnh viện đa khoa Vân Đình từ 30/3/2019-13/4/2019 là 14 ngày, Cấp sơ thẩm chấp nhận các khoản bồi thường có hóa đơn: Đơn thuốc ngày 12/4/2019 là 336.000 đồng; Phiếu thu giường nằm ngày 18/4/2019 là 2.800.000đ; Cao điều trị sejo theo hóa đơn ngày 06/4/2019 là 1.200.000 đồng; Viện phí 1.258.000đ, chi phí thuê xe ô tô 01 chuyến đi viện Vân Đình và 01 chuyến về nhà là 1.000.000đ; Ngoài các khoản trên, cấp sơ thẩm còn buộc chị C phải bồi thường cho bà H chi phí mất thu nhập trong thời gian 01 tháng là 3.500.000đ; tiền thuê người chăm sóc trong thời gian nằm viện 15 ngày là 2.000.000 đồng; Tiền tổn thất về tinh thần bằng 02 tháng lương cơ bản 1.490.000 đồng/tháng x 02 tháng = 2.980.000 đồng. Tổng cộng là 15.074.000 đồng.

Hội đồng xét xử thấy: Cấp sơ thẩm chấp nhận một phần yêu cầu của nguyên đơn, buộc bị đơn là chị C phải bồi thường chi phí hợp lý đối với thương tích của nguyên đơn là bà H là có căn cứ chấp nhận.

Tại phiên tòa, bị đơn chị Hoàng Thị C không xuất trình được tài liệu, chứng cứ nào khác chứng minh cho yêu cầu kháng cáo; Nên cần giữ nguyên quyết định bản án sơ thẩm như đề nghị của đại diện của Viện kiểm sát là hợp lý.

[4]. *Về án phí*: Do kháng cáo không được chấp nhận, nên chị Hoàng Thị C phải chịu án phí phúc thẩm.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ khoản 1 Điều 308; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí tòa án;

Không chấp nhận kháng cáo của bị đơn chị Hoàng Thị C; Giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm số 04/2021/HNGĐ-ST ngày 24/09/2021 của Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình;

Cụ thể: Căn cứ vào khoản 1 điều 584, điều 585, điều 586 và điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Nghị quyết số 03/2006/HĐTP ngày 08/7/2006 của Tòa án nhân dân Tối Cao; Khoản 6 điều 26, điểm a khoản 1 điều 35, điều 39, điều 174, điều 271 và khoản 1 điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Tuyên xử: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị H.

Buộc chị Hoàng Thị C phải bồi thường chi phí điều trị thương tích và các khoản chi phí hợp lý khác cho bà Nguyễn Thị H số tiền 15.074.000đ (Mười lăm triệu không trăm bảy mươi tư nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án mà người thi hành án chậm thi hành thì phải chịu lãi suất đối với số tiền chậm thi hành án theo quy định tại Điều 357, khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự, trừ trường hợp có thoả thuận khác hoặc pháp luật có quy định khác.

Trường hợp quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

2. Về án phí:

Án phí sơ thẩm: Buộc chị Hoàng Thị C phải nộp 753.700đ (Bảy trăm năm mươi ba nghìn bảy trăm đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Án phí phúc thẩm: Chị Hoàng Thị C phải chịu 300.000đ tiền án phí dân sự phúc thẩm; Được đối trừ tiền tạm ứng án phí đã nộp là 300.000đ theo biên lai số 0003234 ngày 22/10/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án (06/01/2022).

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội
- VKSND cấp cao tại Hà Nội
- VKSND tỉnh Hoà Bình
- TAND H Lương Sơn
- THA H Lương Sơn
- Các Đương Sự
- Lưu

**TM HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Vũ Văn Túc

